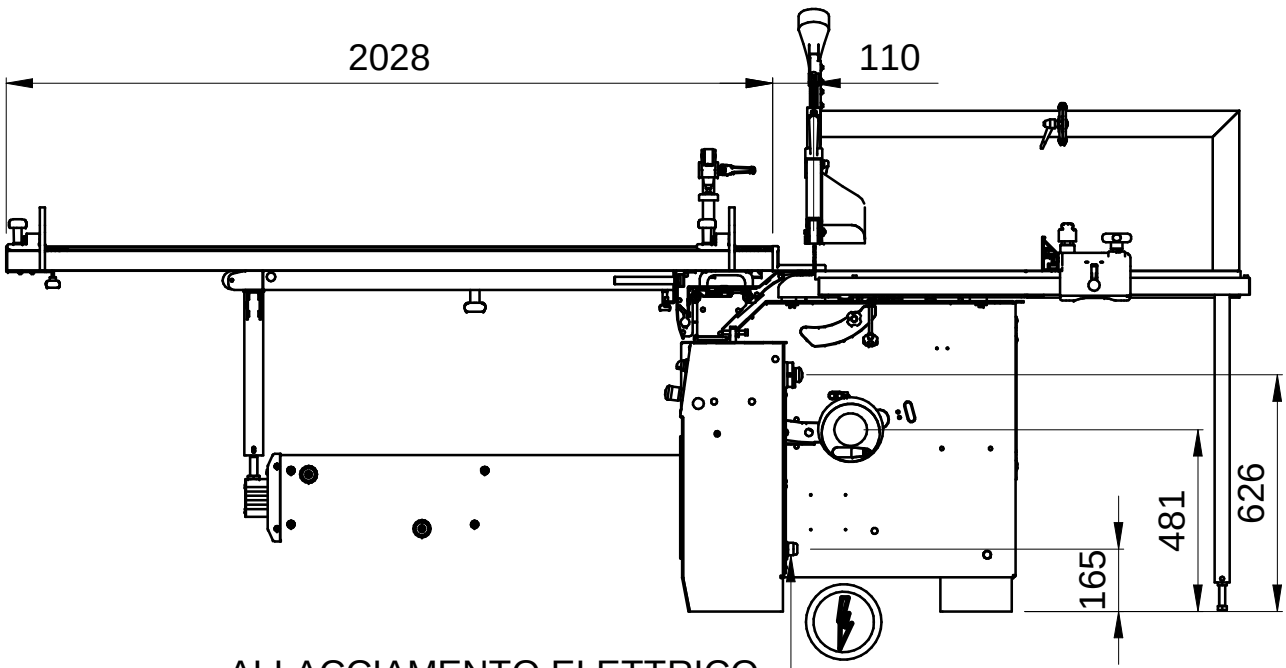
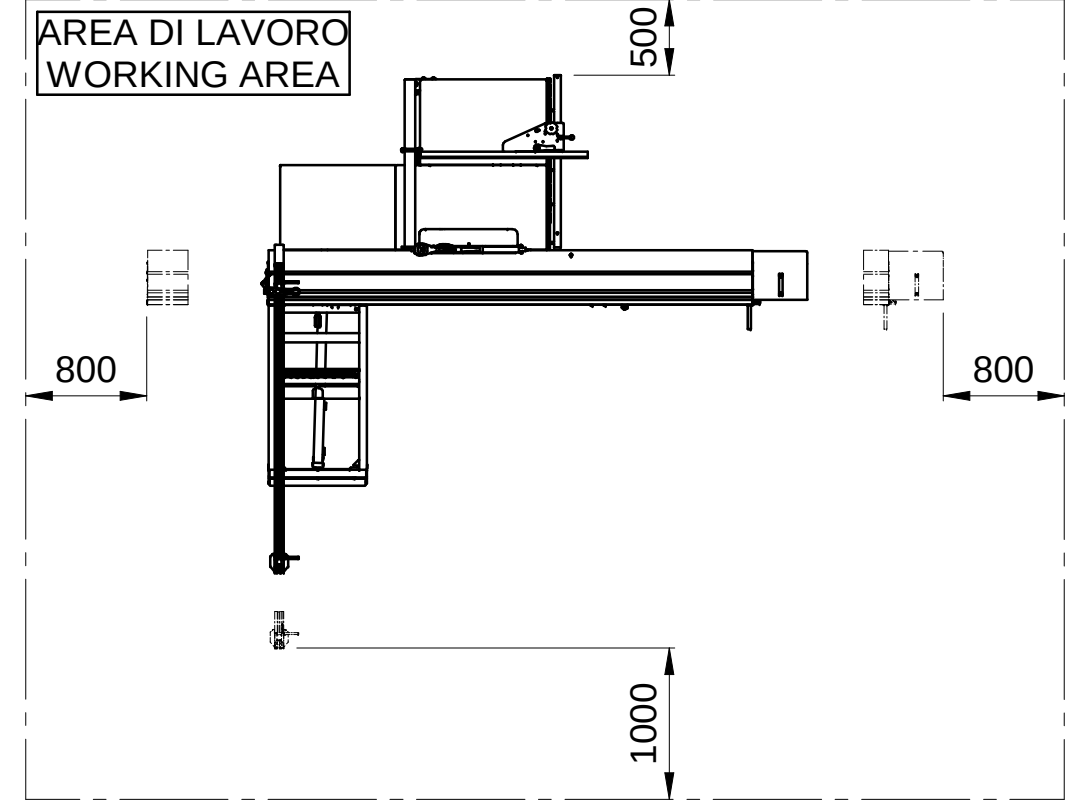




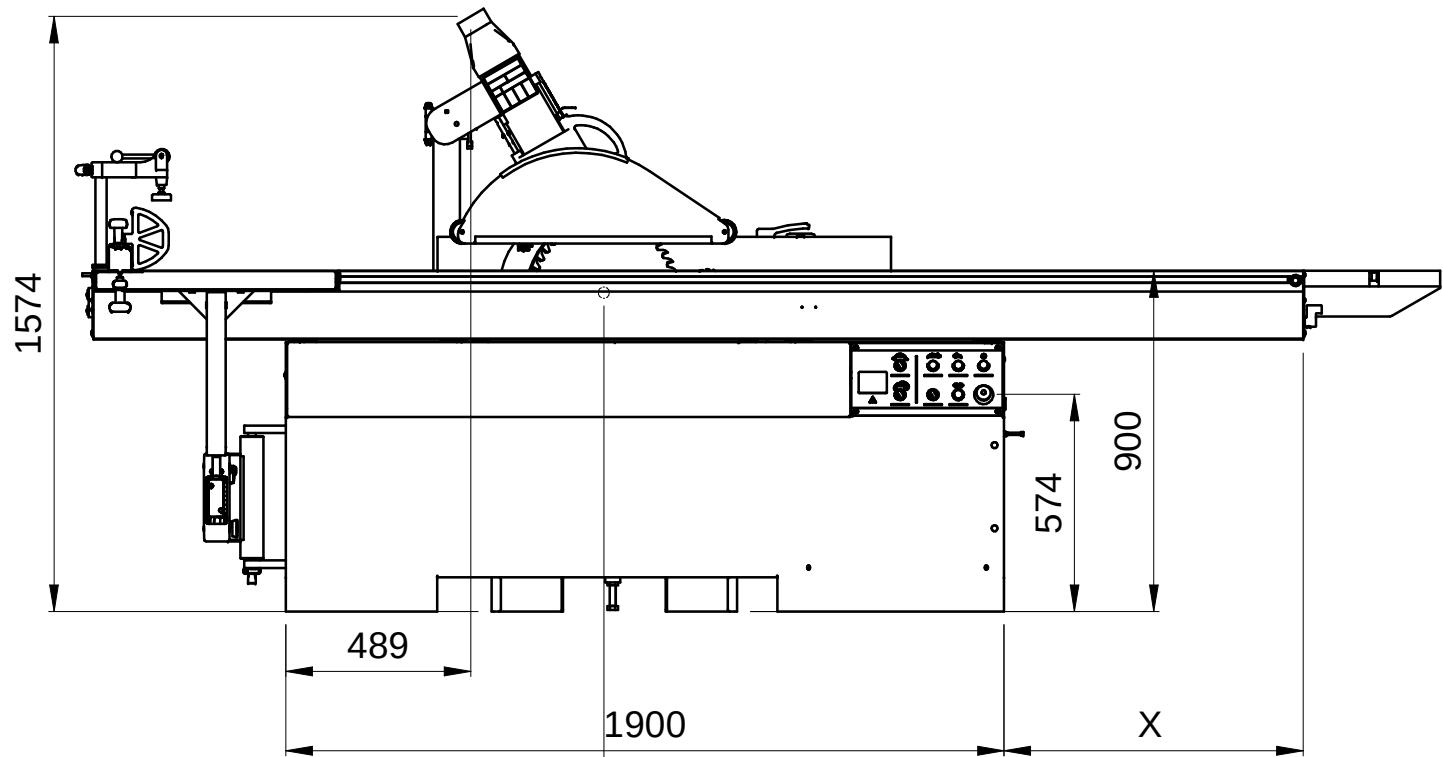
ALLACCIAMENTO ELETTRICO
ELECTRICAL CONNECTION

Dimensioni larghezza di taglio Cutting width dimensions		
Lar. t Larghezza taglio Lar. t Cutting width	Dimensione Dimension	
900 (STD)	565	A
1270 (OPT 28.01.43)	940	B

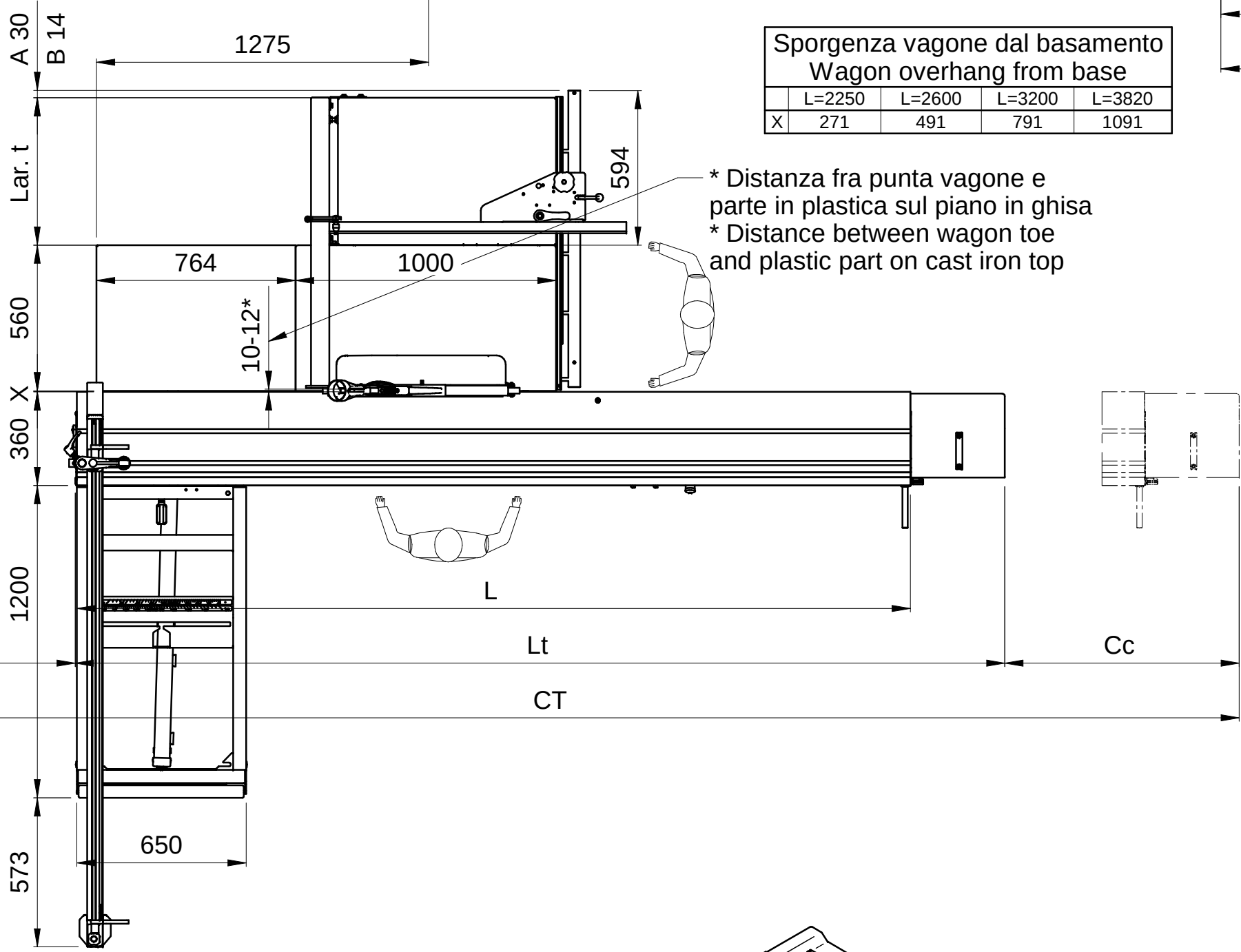


AREA DI LAVORO
WORKING AREA

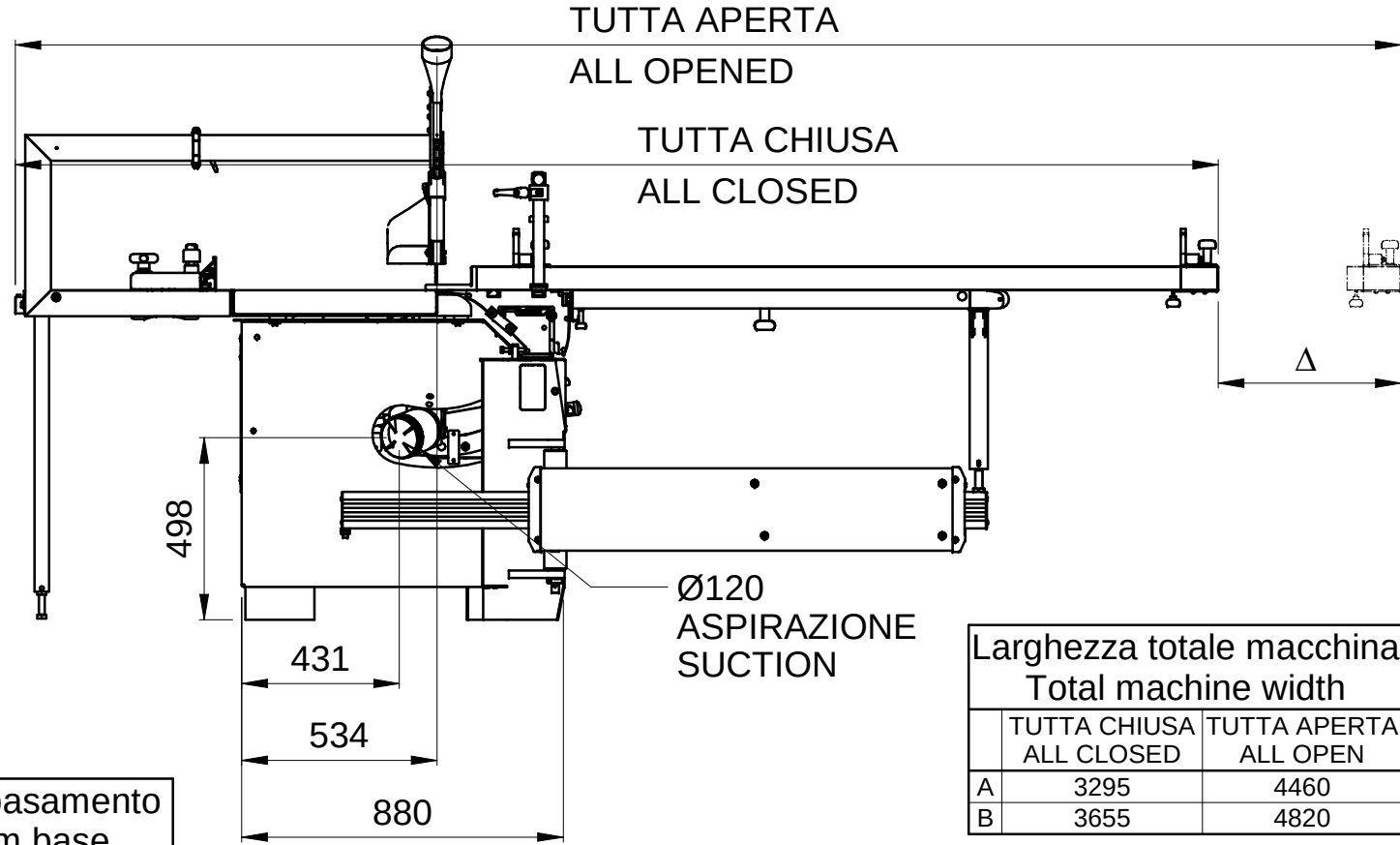
Dimensione X Dimension X	
Versione Version	Dimensione Dimension
STD	4
58.08.41	20



Sporgenza vagone dal basamento Wagon overhang from base			
	L=2250	L=2600	L=3200
X	271	491	791



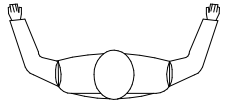
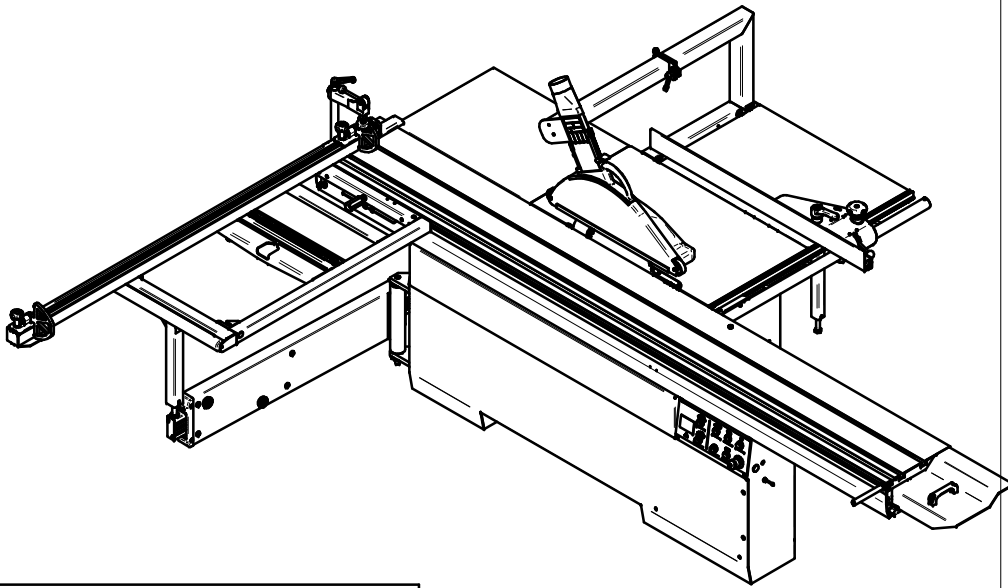
* Distanza fra punta vagone e
parte in plastica sul piano in ghisa
* Distance between wagon toe
and plastic part on cast iron top



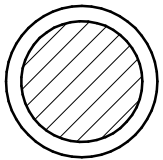
Larghezza totale macchina Total machine width		
	TUTTA CHIUSA ALL CLOSED	TUTTA APERTA ALL OPEN
A	3295	4460
B	3655	4820

CON CODICE 58.08.41 PREDISPOSIZIONE PER LAVORAZIONI "DADO SET" –
VERSIONE CE e USA/Canada LE DIMENSIONI DI MASSIMA AUMENTANO DI 16mm
WITH CODE 58.08.41 PREDISON FOR "DADO SET" MACHININGS - VERSION CE
and USA/Canada MAXIMUM DIMENSIONS INCREASE BY 16mm

VERSIONE CON LAMA D= 400mm - VERSION WITH BLADE D= 400mm	
OPT INSERITI NEL LAYOUT - OPT INSERTED IN THE LAYOUT	
58.08.13	Kit lama 400 mm
58.08.13	Blade kit 400 mm
58.08.76	Braccio stringi-pezzo
58.08.76	Clamping arm
28.01.43	Larghezza di taglio alla guida parallela: 1270 mm
28.01.43	Cutting width at parallel guide: 1270 mm
58.02.81	Protezione alle lame di tipo sospeso (larghezza di taglio: 900 mm)
58.02.81	Suspended blade protection (cutting width: 900 mm)
58.02.04	Protezione alle lame di tipo sospeso (larghezza di taglio: 1270 mm)
58.02.04	Suspended blade protection (cutting width: 1270 mm)



POSIZIONE OPERATORE
OPERATOR'S POSITION



ALLACCIAMENTO ARIA COMPRESSA
AIR CONNECTION



ALLACCIAMENTO LINEA ELETTRICA
ELECTRICAL CONNECTION

DATI TECNICI ASPIRAZIONE - SUCTION SYSTEM SPECIFICATIONS		
IT	Diametro della bocca di aspirazione sotto il piano	Ø120 mm
EN	Diameter of the suction under the table	Ø120 mm
IT	Diametro della bocca di aspirazione sulla cuffia di protezione (fissata al coltello divisore)	Ø80 mm
EN	Diameter of the suction port on the guard (attached to the dividing knife)	Ø80 mm
IT	Velocità aria aspirazione: trucioli secchi (trucioli umidi)	20 (28) m/sec
EN	Air speed: chips dry (chips wet)	20 (28) m/sec
IT	Consumo aria aspirazione [Ø 120 + Ø 60]	1176 (1647) m³/h
EN	Air consumption [Ø 120 + Ø 60]	1176 (1647) m³/h

PER LA MACCHINA BASE R0.13.00
VEDERE TABELLA DEL FILE LAYOUT STD
FOR BASIC MACHINE R0.13.00 SEE
TABLE IN LAYOUT STD FILE

STUDIO ESEGUITO CON VAGONE L=3200 mm
STUDY PERFORMED WITH SLIDING TABLE L=3200 mm

CON CODICE 58.08.24 PULSANTI DI COMANDO INTEGRATI SUL CARRO
SCORREVOLE ALLE DIMENSIONI "Lt" e "CT" DEVONO ESSERE AGGIUNTI 40mm
WITH CODE 58.08.24 INTEGRATED CONTROL BUTTONS ON THE SLIDING
CARRIAGE 40mm MUST BE ADDED TO "Lt" AND "CT" DIMENSIONS

Dimensioni e corse gruppi vagone Wagon group dimensions and strokes				
L Lunghezza vagone L Wagon length	Lt Lunghezza totale vagone Lt Total wagon length	Cc Corsa posizione carico Cc Load position stroke	Cm Corsa fino mezzzeria Cm Stroke to centre line	CT Corsa totale vagone CT Total wagon stroke
2250	STD 2620 / OPT 2660 (58.08.24)	1300	1330	STD 5250 / OPT 5290 (58.08.24)
2600	STD 2970 / OPT 3010 (58.08.24)	1450	1550	STD 5970 / OPT 6010 (58.08.24)
3200	STD 3570 / OPT 3610 (58.08.24)	1750	1850	STD 7170 / OPT 7210 (58.08.24)
3820	STD 4190 / OPT 4230 (58.08.24)	2050	2150	STD 8390 / OPT 8430 (58.08.24)

	Firma / Signature	Data / Date							
Controllato Checked by									
Disegnato Designed by	D.Ercolani	25/07/2025	Rev	Data / Date	Firma / Signature	N° Modifica / Change ID			
			Descrizione ultima modifica / Last change description						
			Denominazione / Item Name						
			LAYOUT S-05 (M SI 4-NOVA SI 4K) IT-EN						
				Scala / Scale		Codice / Item ID	Rev	Status	Tav. N. di N.
			1:20		90L0885386A		00		3/5
CI RISERVIAMO A TERMINI DI LEGGE LA PROPRIETÀ DI QUESTO DISEGNO CON DIVIETO DI RENDERSILO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA PREVENTIVA APPROVAZIONE. / THIS DRAWING IS SCMPROPERTY. COPYRIGHTED MATERIAL. DISCLOSURE TO THIRD PARTIES WITHOUT OUR AUTHORISATION IS EXPLICITLY FORBIDDEN.									



© RISERVAMO A TERMINI DI LEGGE LA PROPRIETÀ DI QUESTO DISEGNO CON DIRITTO DI RENDEROLO COMUNQUE NOTO A TERZO SENZA LA NOSTRA PREVENTIVA APPROVAZIONE. / THIS DRAWING IS SCM PROPERTY. COPYRIGHTED MATERIAL DISCLOSURE TO THIRD PARTIES WITHOUT OUR AUTHORISATION IS EXPLICITLY FORBIDDEN.